

Contenu

Prédominance des prestataires privés dans la formation professionnelle continue.....2

L'«ingénierie et la fabrication» ainsi que l'«informatique, et la bureautique» en tête du hit-parade de la formation professionnelle continue.....3

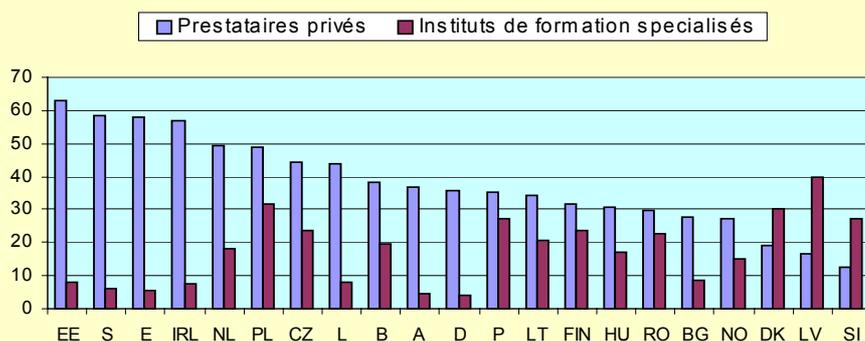
Prestataires et thèmes de la formation professionnelle continue en entreprise en Europe

Katja Nestler et Emmanuel Kailis

La Commission européenne a entrepris une nouvelle enquête sur la formation professionnelle continue après qu'une première enquête a été effectuée en 1994 auprès de douze États membres que comptait alors l'Union européenne. La deuxième enquête sur la formation professionnelle continue (CVTS2) a été menée en 2000/2001 dans tous les États membres, en Norvège et dans neuf pays candidats (Bulgarie, République tchèque, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Pologne -seulement la région de Pomorskie, Roumanie et Slovaquie) et a été cofinancée aux deux tiers par la Commission européenne.

Au total, quelque 35 000 entreprises dans les États membres et en Norvège et 26 000 entreprises dans les pays candidats ont fourni des données statistiques comparables sur l'offre et la demande en matière de compétences et d'aptitudes professionnelles, les nécessités de formation professionnelle continue, d'une part, et les formes, les contenus et le volume de celle-ci, d'autre part, les ressources internes à l'entreprise en matière de formation et l'utilisation de prestataires externes ainsi que, en dernier lieu, sur le coût de la formation.

Graphique 1: Part des prestataires privés et des instituts de formation spécialisés dans le total des heures de formation externes (%) - 1999-



Cette publication présente les résultats fondamentaux relatifs aux prestataires et thèmes de la formation professionnelle continue dans les 21 pays européens (pour la Grèce, la France, l'Italie et le Royaume-Uni, les données n'étaient pas disponibles à la date de publication).

Les prestataires privés ont assuré la part la plus importante d'heures de cours dans presque tous les pays, les instituts de formation spécialisés ont joué, en moyenne, un rôle plus important dans les pays candidats, que dans les États membres et en Norvège.

Le contenu de la formation continue reflète surtout les besoins des entreprises dans des différents secteurs d'activité. En général, l'«ingénierie et la fabrication» ainsi que l'«informatique et la bureautique» sont les thèmes les plus importants de la formation continue en entreprise.



Prédominance des prestataires privés dans la formation professionnelle continue

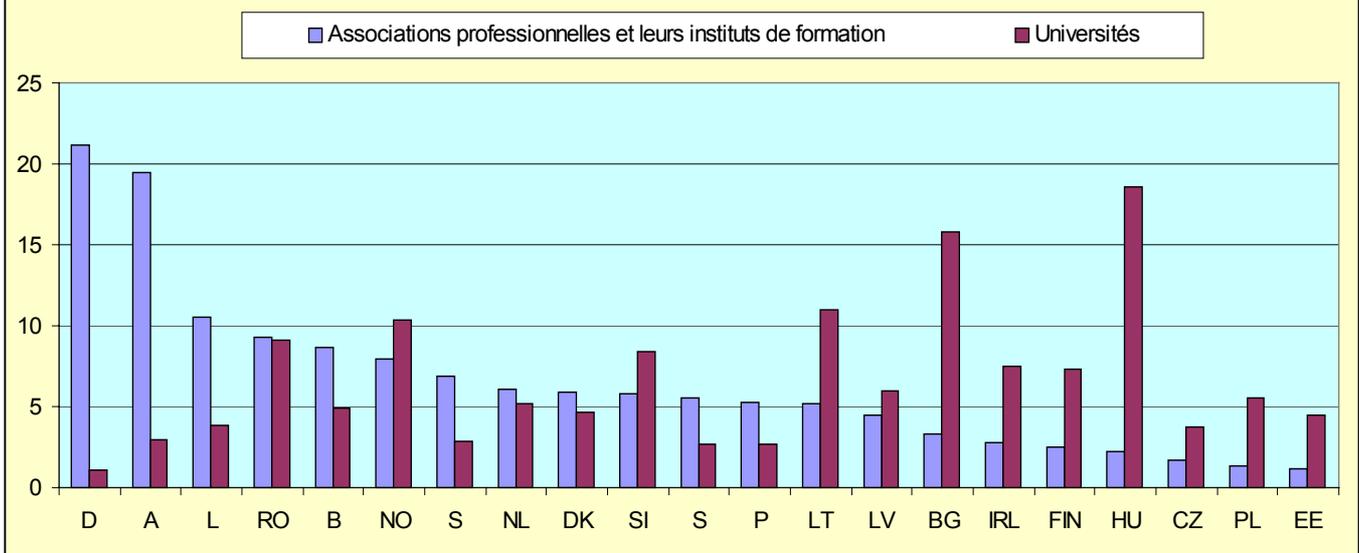
Lorsque l'on ventile les cours externes de formation professionnelle continue par type de prestataires, on constate qu'en 1999, dans presque tous les pays, les d'heures de formation externes dans les divers pays est de 51 points de pourcentage pour les prestataires privés et de 36 points de pourcentage pour les instituts

Tableau 1: Part la plus élevée et la plus faible dans le total des heures de cours externes par prestataire de formation professionnelle continue (%) - 1999 -

	Ecoles et autres établissements publics	Universités	Instituts de formation spécialisés	Prestataires privés	Fournisseurs d'équipement	Sociétés mères ou partenaires	Syndicats et leurs instituts de formation	Associations professionnelles et leurs instituts de formation	Autres prestataires
Part la plus élevée (%)	15 SI, DK	19 HU	40 LV	63 EE	16 NO, D	12 P	4 BG	21 D	22 SI
Part la plus faible (%)	0 P	1 D	4 D, A	12 SI	2 LT	0 SI	0 8 pays	1 EE, PL	2 B, NL
Différence (%points)	15	18	36	51	14	12	4	20	20

prestataires privés ont assuré la part la plus importante de formation spécialisés (tableau 1): les premiers ont, d'heures de cours (graphique 1). Les instituts de en effet, enregistré 63 % des heures en Estonie et 12 %

Graphique 2: Part des universités, des associations professionnelles et de leurs instituts de formation dans le total des heures de formation externes (%) - 1999 -



formation spécialisés arrivent en deuxième position et ont joué, en moyenne, un rôle plus important dans les pays candidats que dans les États membres et en Norvège.

en Slovaquie, alors que les seconds ont affiché leur meilleur résultat (40 %) en Lettonie et réalisé leur plus mauvais score (4 %) en Allemagne et en Autriche.

L'écart entre la part la plus élevée et la plus faible

est minime dans tous les pays. Dans douze d'entre eux,

elle ne dépasse pas 1 % et son niveau maximal est de 4 %, en Bulgarie.

On remarque, par ailleurs, qu'en Allemagne et en Autriche certaines associations professionnelles, dont les chambres professionnelles et leurs instituts de formation, sont fortement impliquées dans la formation continue: leur part dans les heures de cours externes, respectivement de 21 % 19 %, est nettement supérieure à celles que l'on peut observer dans les autres pays (graphique 2)

La part des universités dans le nombre total d'heures de cours externes atteint son niveau le plus bas en Allemagne (1 %). En Hongrie (19 %) et en Bulgarie (16 %), en revanche, les universités sont nettement plus actives en tant que prestataires de formation professionnelle continue.

Quant aux écoles professionnelles, elles affichent en Slovaquie et au Danemark (15 % chacun) ainsi qu'en Hongrie (14 %) des parts sensiblement plus élevées que dans d'autres pays.

L'«ingénierie et la fabrication» ainsi que l'«informatique, et la bureautique» en tête du hit-parade de la formation professionnelle continue

Le tableau 2 présente la part des différents thèmes dans le nombre total d'heures de formation professionnelle continue. Dans les paragraphes qui suivent, il n'est pas tenu compte de la catégorie «autres

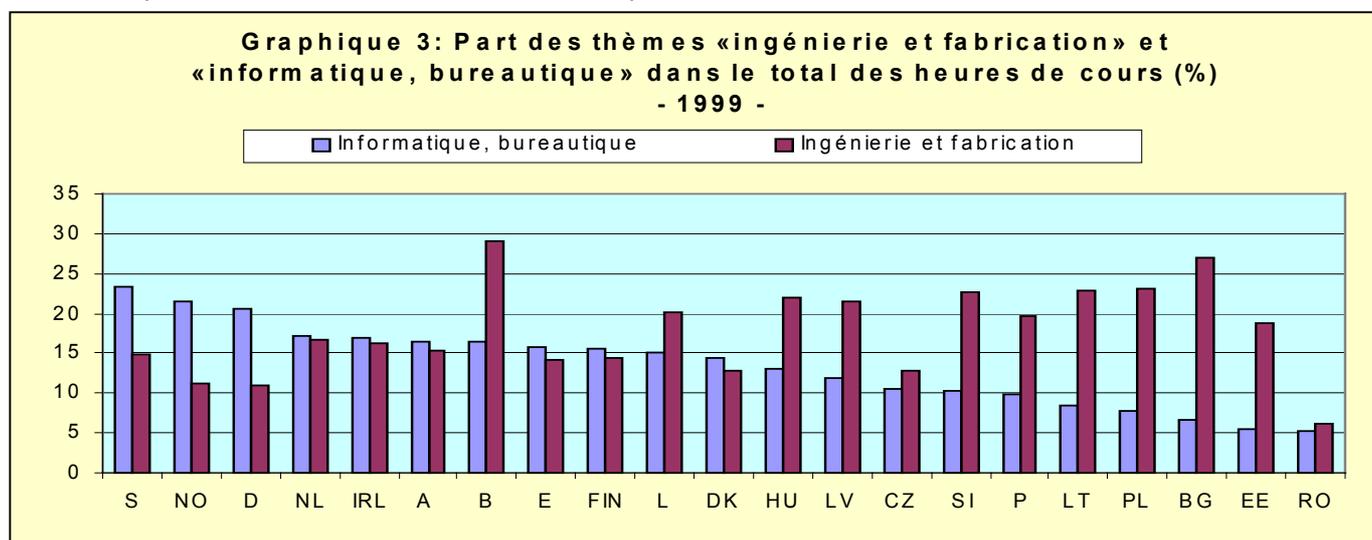
important entre la part la plus faible et la plus élevée s'observe pour le thème «compétences personnelles, monde du travail» (58 points de pourcentage): 1 % en Bulgarie, contre 59 % en Roumanie. En revanche, les

Tableau 2: Part la plus élevée et la plus faible dans le total des heures de cours par thème de formation professionnelle continue (%) - 1999 -

	Cours de langues	Ventes et Marketing	Comptabilité, finance	Gestion et administration	Travail de bureau	Compétences personnelles, monde du travail	Informatique, Bureautique	Ingénierie et fabrication	Protection de l'environnement, santé et sécurité sur le lieu de travail	Services aux personnes, transport, sécurité
Part la plus élevée (%)	14 ECZ,LT	16 NO	15 NL	14 A	3 B,FIN	59 RO	23 S	29 B	20 IRL	9 PL
Part la plus faible (%)	1 IRL,NO	3 BG,RO	2 BG	3 RO	0 BG,RO	1 BG	5 EE,RO	6 RO	2 PL,RO	2 L,ABG,LT
Différence (%points)	13	13	13	11	3	58	18	23	18	8

thèmes de formation», qui regroupe tous les sujets non classés ailleurs. On constate de fortes différences d'un pays à l'autre pour presque tous les domaines de la formation professionnelle continue. L'écart le plus

variations sont minimales en ce qui concerne le «travail de bureau», dont la part est faible partout et ne dépasse pas 3 %.



Si l'on considère également les secteurs d'activité dans chaque pays (tableau 3). Ainsi, des thèmes économiques, la situation devient beaucoup plus spécifiques, qui se situaient à un niveau peu élevé pour l'ensemble des secteurs, revêtent une importance

Tableau 3: Part la plus élevée et la plus faible dans le total des heures de cours par thème de formation professionnelle continue et par secteur d'activité économique (%) - 1999 -

		Cours de langues	Ventes et Marketing	Comptabilité, finance	Gestion et administration	Travail de bureau	Compétences personnelles, monde du travail	Informatique, bureautique	Ingénierie et fabrication	Protection de l'environnement, santé et sécurité sur le lieu de travail	Services aux personnes, transport, sécurité
NACE D	Part la plus élevée (%)	18 E	10 A	11 HU	14 NO	3 FIN	76 RO	21 NL	47 L	13 NL	4 S
	Part la plus faible (%)	1 RO	2 NL	1 P NL	3 RO	0 L RO P	1 BG	3 RO	4 RO	3 RO	0 7 pays
NACE G	Part la plus élevée (%)	18 CZ	58 RO	17 LV	18 LT	7 IRL	32 EE	22 S	41 BG	17 IRL	8 HU
	Part la plus faible (%)	0 IRL	11 DK	1 NL	4 PL	0 NL SI L	0 BG	2 RO	1 RO	0 PL	0 L IRL P PL A
NACE J	Part la plus élevée (%)	23 BG	30 NO	65 NL	18 IRL	9 PL	67 PL	28 HU	22 B	4 S	9 LV
	Part la plus faible (%)	0 IRL PL	4 HU	3 P DK	2 BG	0 RO BG EE	1 BG EE	2 PL	0 6 pays	0 8 pays	0 13 pays
NACE K	Part la plus élevée (%)	20 BG	14 FIN	31 LT	17 IRL	5 A	25 RO	41 S	37 SI	8 E	44 PL
	Part la plus faible (%)	1 IRL NL	LT 1 L BG	3 E	1 L	0 CZ SI LT L	2 BG	4 EE	4 EE LV S NL	0 L	0 L DK
NACE O	Part la plus élevée (%)	18 CZ	9 NO	19 LV	36 A	9 B	23 FIN	39 BG	41 P	23 NL	63 IRL
	Part la plus faible (%)	0 IRL PL EE NO	0 PL HU	0 L IRL RO	0 L RO	0 RO L BG P DE	0 PL EE	0 L	0 RO PL EE IRL	0 PL BG P	0 EE BG LT
Autre	Part la plus élevée (%)	23 LT	15 P	13 NL	17 A	3 NO	54 RO	20 DE	36 L	44 IRL	24 SI
	Part la plus faible (%)	0 IRL	1 LT BG RO	1 P BG IRL	2 SI BG RO	0 SI BG IRL RO	0 BG	3 BG	7 CZ	2 RO PL BG	1 BG

déterminante dans certains d'entre eux. Par exemple, dans le secteur des «activités financières» (J), la part du thème «comptabilité et finance», qui était faible, dépasse la barre des 20 % dans onze pays. Dans d'autres pays, par contre, ce thème est négligeable même dans ce secteur.

Les points forts de la formation professionnelle continue étaient, en 1999, l'«ingénierie et la fabrication» ainsi que l'«informatique et bureautique». Dans dix-huit pays, la plus grande part dans le total des heures de cours a été consacrée à l'un de ces deux thèmes. L'Irlande, la République tchèque et la Roumanie sont les seuls pays où l'un de ces deux thèmes n'est pas en tête du classement.

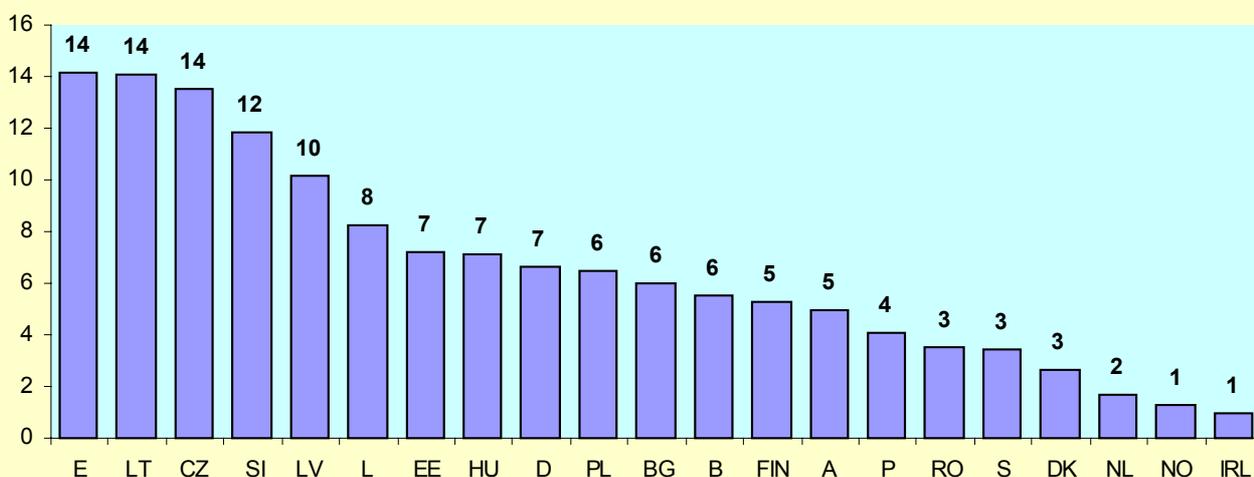
Une différence nette existe entre les États membres et la Norvège, d'une part, et les pays candidats, d'autre part (graphique 3): dans sept États membres et en Norvège, le thème «informatique et bureautique» arrive en première position, avec une part dans le total des heures de cours qui est comprise entre 10 % au Portugal et 23 % en Suède et est supérieure à 15 % dans presque tous les pays. Dans tous les pays candidats, par contre, c'est le thème «ingénierie et

d'heures de cours pour le thème «ingénierie et fabrication» dans le secteur «industrie manufacturière» (D).

Les «ventes et le marketing» ont représenté, dans l'ensemble de l'économie, un thème important en Norvège (16 % du total des heures de cours) et en Autriche (14 %), mais pas en Bulgarie et en Roumanie (3 % chacune) ni en Lituanie (4 %). Dans ces trois derniers pays, toutefois, la proportion d'heures dans le secteur «commerce; réparations automobile et d'articles domestiques» (G) est supérieure à 10 % et atteint même 58 % en Roumanie. Ce thème est en première position dans ce secteur dans dix-huit pays.

Le thème «comptabilité, finance» a suscité globalement un intérêt légèrement inférieur par rapport aux «ventes et au marketing», mais a revêtu un peu plus d'importance dans les pays candidats que dans États membres: le pourcentage d'heures de cours est supérieur à 10 % dans trois des neuf pays candidats (Lituanie et Hongrie: 11 % chacune; Estonie: 13 %) mais dans un seul État membre (Pays-Bas: 15 %). Dans six États membres et deux pays candidats, il ne dépasse pas 5 %. La ventilation par secteur d'activité

Graphique 4: Part des cours de langues dans le total des heures de cours (%) - 1999 -



fabrication» qui prédomine, avec une part qui va de 6 % en Roumanie à 27 % en Bulgarie et dépasse 20 % dans six pays.

Le thème «informatique et bureautique» l'emporte dans les services: surtout dans le secteur «immobilier, location et services aux entreprises» (K) dans les États membres et en Norvège, et dans le secteur «services collectifs, sociaux et personnels» (O) dans les pays candidats. Dans tous les pays sauf quatre, on enregistre, sans grande surprise, la plus forte proportion

montre clairement que, comme on pouvait s'y attendre, le thème «comptabilité, finance» a davantage d'importance dans le secteur des «activités financières» (J) (13 pays, dont 7 pays candidats) et dans le secteur «immobilier, location et services aux entreprises» (K) (6 pays, dont 1 pays candidat). Par contre, au Danemark et au Portugal ce thème n'a représenté que 3 % des heures de cours dans le secteur «activités financières» (J).

Le pourcentage d'heures de cours consacrées à la

«gestion et l'administration» équivaut à peu près à celui de la «comptabilité et de la finance», mais les variations d'un pays à l'autre sont moins prononcées. L'écart entre la part la plus élevée et la plus faible n'est que de 11 points de pourcentage. Les chiffres les plus élevés ont été enregistrés en Autriche (14 %) et en Norvège (13 %). Des pourcentages ne dépassant pas 5 % ont été relevés dans six pays (Roumanie: 3 %; Bulgarie: 4 %; Danemark, Hongrie, Pologne, Slovaquie: 5 %). Le faible niveau d'importance globale de ce thème peut paraître surprenant; les pourcentages les plus élevés s'observent essentiellement dans le secteur «activités financières» (J).

Comme on l'a mentionné plus haut, il existe de profondes différences en ce qui concerne le thème «compétences personnelles, monde du travail». Le pourcentage extrêmement élevé de la Roumanie (59 % du total des heures de cours) constitue toutefois une exception, la Pologne arrivant en deuxième position avec 22 %. On ne distingue aucune préférence claire pour ce thème dans certains secteurs.

Le thème «protection de l'environnement, santé et sécurité sur le lieu de travail» occupe la tête du classement en Irlande, avec 20 % des heures de cours, alors que dans aucun autre pays, à l'exception des Pays-Bas (11 %), il ne dépasse la barre des 10 %. Les formations sur ce thème ont été surtout relevées dans les secteurs de l'«industrie manufacturière» (D) et des «services collectifs, sociaux et personnels» (O).

Les cours de langues ont, d'une manière générale, revêtu une grande importance dans les pays candidats (à l'exception de la Roumanie) et en Espagne (graphique 4). Dans les pays où l'anglais est la langue maternelle ou constitue, traditionnellement, la première langue étrangère (Irlande, Norvège, Pays-Bas, Danemark et Suède), le pourcentage d'heures de cours consacré aux langues a été relativement faible. On constate avec surprise que dans treize pays les pourcentages les plus élevés ont été enregistrés dans le secteur de l'«industrie manufacturière» (D); en Espagne, les cours de langues ont représenté, dans ce secteur, un cinquième de toutes les heures de formation.

On observe, pour le thème «services personnels, dont hôtellerie et restauration, transport et sécurité», une fourchette de variation relativement étroite et des pourcentages peu importants, inférieurs à 10 % dans tous les pays et ne dépassant pas 5 % dans quatorze d'entre eux. La ventilation par secteur d'activité montre, sans grande surprise, des pourcentages d'heures de cours relativement importants dans les services; l'Irlande enregistre le plus élevé (63 %) dans les «services collectifs, sociaux et personnels» (O).

Le pourcentage le plus faible d'heures de formation professionnelle continue correspond au thème «travail de bureau». Il n'atteint 3 % qu'en Belgique et en Finlande; dans tous les autres pays, il est négligeable. Même après la ventilation par secteur, les pourcentages sont presque toujours inférieurs à 5 % dans tous les pays.

Statistiques en bref récemment parues relatives à la formation continue en entreprises (CVTS2)

- Première enquête sur la formation professionnelle continue en entreprise dans les pays candidats (-CVTS2-) (Thème 3 - 2/2002)
- Formation professionnelle continue en entreprise dans l'Union européenne et en Norvège (-CVTS2-) (Thème 3 - 3/2002)
- Coût et financement de la formation professionnelle continue en entreprise en Europe (Thème 3 - 8/2002)

➤ CE QU'IL FAUT SAVOIR – NOTES METHODOLOGIQUES

L'enquête concernait des entreprises de 10 employés ou plus dans les sections C à K et O correspondant à la classification des activités économiques de la NACE Rév.1 et se rapportait à l'année de référence 1999.

Abréviations: **B** – Belgique, **DK** – Danemark, **D** – Allemagne, **E** – Espagne, **IRL** – Irlande **L** – Luxembourg, **NL** – Pays-Bas, **A** – Autriche, **P** – Portugal, **FIN** – Finlande, **S** – Suède et **NO** – Norvège **BG** – Bulgarie; **CZ** – République tchèque; **EE** - Estonie; **HU** – Hongrie; **LV** – Lettonie; **LT** – Lituanie ; **PL** – Pologne; **RO** – Roumanie; **SI** – Slovénie

Formation professionnelle continue: la formation professionnelle continue consiste en des mesures ou activités entièrement ou partiellement financées par les entreprises pour le personnel qu'elles emploient sur la base d'un contrat de travail. Dans cette enquête, "employés" correspond au nombre total de personnes employés moins les apprentis et les stagiaires.

Cours de formation continue: formations qui ne sont conçues qu'à des fins de formation professionnelle. Elles ne se déroulent pas sur le lieu de travail mais, par exemple, dans une salle de classe ou un centre de formation, dans lesquels des professeurs/ tuteurs/ chargés de cours dispensent des cours à un groupe de personnes pour une période fixée au préalable par les organisateurs du stage.

Cours internes de formation continue: cours conçus et organisés par l'entreprise elle-même. Ils peuvent également se dérouler en dehors de l'entreprise.

Cours externes de formation continue: cours conçus et organisés par un organisme ne faisant pas partie de l'entreprise. Ils peuvent également se dérouler au sein de l'entreprise.

Autres formes de formation professionnelle continue:

Périodes planifiées de formation, d'initiation et d'entraînement sur le lieu de travail, pour lesquels les outils de travail habituels sont utilisés directement sur le lieu de travail ou en situation de travail - Apprentissage planifié à travers la rotation des postes, les programmes d'échanges ou les détachements -Participation à des cercles d'apprentissage/ cercles de qualité - Autoformation - Réunions d'information: participation à des conférences, ateliers et séminaires

Participant aux programmes de FPC: un participant est une personne qui a pris part en 1999 à une ou plusieurs actions de FPC. Chaque personne n'a été comptée qu'une seule fois quel que soit le nombre de stages qu'elle a effectués

Nombre d'heures de formation continue: le nombre total d'heures de formation a trait au temps total de travail rémunéré passé par le participant en cours de formation continue en 1999

NACE Rév. 1: règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil, du 9 octobre 1990, relatif à la nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne. Règlement (CEE) n° 761/93 de la Commission, du 24 mars 1993, modifiant le règlement (CEE) n° 3037/90 du Conseil relatif à la nomenclature statistique des activités économiques dans la Communauté européenne.

NACE D Industrie manufacturière, **NACE G:** Commerce; réparations automobile et d'articles domestiques, **NACE J:** Activités financières, **NACE K:** Immobilier, location et services aux entreprises, **NACE O:** Services collectifs, sociaux et personnels

Autres (C,E,F,H,I) Industries extractives, Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau, Construction, Hôtels et restaurants, Transports et communications

La définition de **thèmes de formation** est établit selon la classification officielle du "Manuel de domaines de formation" -CEDEFOP/EUROSTAT - 1999.

La définition de **prestataire de formation** est décrit dans le ""EU Manual – Continuing Vocational Training Survey (CVTS2)", Eurostat Working Papers, Population and social conditions 3/2000/EN/N017".

Pour en savoir plus:

➤ Les bases de données

New Cronos: Thème 3, Domaine: TRAINING

Pour toute information ou commande de publications, bases de données et extractions de bases de données à la demande, contactez le réseau **Data Shops**:

BELGIQUE/BELGIË	DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
Eurostat Data Shop Bruxelles/Brussel Planistat Belgique Rue du Commerce 124 Handelsstraat 124 B-1000 BRUXELLES / BRUSSEL Tel. (32-2) 234 67 50 Fax (32-2) 234 67 51 E-mail: datashop@planistat.be URL: http://www.datashop.org/	DANMARKS STATISTIK Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrogade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: lib@dst.dk Internet: http://www.dst.dk/bibliotek	STATISTISCHES BUNDESAMT Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 BERLIN Tel. (49) 1888 644 94 27/28 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: datashop@destatis.de URL: http://www.eu-datashop.de/	INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Oficina 011 Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34) 91 583 91 67 Fax (34) 91 579 71 20 E-mail: datashop.eurostat@ine.es URL: http://www.datashop.org/	INSEE Info Service Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: datashop@insee.fr	ISTAT Centro di Informazione Statistica Sede di Roma, Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 ROMA Tel. (39) 06 46 73 31 02/06 Fax (39) 06 46 73 31 01/07 E-mail: dipdiff@istat.it
ITALIA – Milano	LUXEMBOURG	NEDERLAND	NORGE	PORTUGAL	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA
ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: mileuro@tin.it	Eurostat Data Shop Luxembourg 46A, avenue J.F. Kennedy BP 1452 L-1014 LUXEMBOURG Tél. (352) 43 35-2251 Fax (352) 43 35-2221 E-mail: dslux@eurostat.datashop.lu URL: http://www.datashop.org/	STATISTICS NETHERLANDS Eurostat Data Shop-Voorburg Postbus 4000 2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31-70) 337 49 00 Fax (31-70) 337 59 84 E-mail: datashop@cbs.nl	Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42/43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: Datashop@ssb.no	Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: data.shop@ine.pt	Statistisches Amt des Kantons Zürich, Eurostat Data Shop Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: datashop@statistik.zh.ch Internet: http://www.statistik.zh.ch
SUOMI/FINLAND	SVERIGE	UNITED KINGDOM	UNITED STATES OF AMERICA		
STATISTICS FINLAND Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakatu 13 B, 2/Kerros, Helsinki P. (358-9) 17 34 22 21 F. (358-9) 17 34 22 79 Sähköposti: datashop@stat.fi URL: http://www.tilastokeskus.fi/ttk/kk/datashop/	STATISTICS SWEDEN Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46-8) 50 69 48 01 Fax (46-8) 50 69 48 99 E-post: infoservice@scb.se Internet: http://www.scb.se/info/datashop/eurdatashop.asp	Eurostat Data Shop Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport South Wales NP10 8XG United Kingdom Tel. (44-1633) 81 33 69 Fax (44-1633) 81 33 33 E-mail: eurostat.datashop@ons.gov.uk	HAVER ANALYTICS Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1-212) 986 93 00 Fax (1-212) 986 69 81 E-mail: eurodata@haver.com		

Media Support Eurostat (seulement pour journalistes professionnels):

Bâtiment Bech Bureau A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tél. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 • e-mail: eurostat-mediasupport@cec.eu.int

Pour toute information méthodologique:

Katja Nestler, Eurostat/E3, Tel. (352) 4301 32318, Fax (352) 4301 35399, e-mail katja.nestler@cec.eu.int;

Emmanuel Kailis, Eurostat/E3, Tel. (352) 4301 35370, Fax (352) 4301 35399, e-mail emmanuel.kailis@cec.eu.int - Support informatique: **Lydie Hamel**

Cette publication est faite avec la collaboration de **Klaus Schömann** et **Christian Brzinsky** (Wissenschaftszentrum, Berlin).

ORIGINAL: Allemand

N'hésitez pas à nous rencontrer sur Internet à l'adresse suivante: www.europa.eu.int/comm/eurostat/ si vous désirez de plus amples informations!

Une liste des bureaux de vente dans le monde est disponible à l'**Office des publications officielles des Communautés européennes**.

2 rue Mercier – L-2985 Luxembourg
Tél. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709
Adresse Internet: <http://eur-op.eu.int/fr/general/s-ad.htm>
courrier électronique: info-info-opoce@cec.eu.int

BELGIQUE/BELGIË – DANMARK – DEUTSCHLAND – GREECE/ELLADA – ESPAÑA – FRANCE – IRELAND – ITALIA – LUXEMBOURG – NEDERLAND – ÖSTERREICH
PORTUGAL – SUOMI/FINLAND – SVERIGE – UNITED KINGDOM – ISLAND – NORGE – SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA – BALGARIJA – CESHÁ REPUBLIKA – CYPRUS
EESTI – HRVATSKA – MAGYARORSZÁG – MALTA – POLSKA – ROMÂNIA – RUSSIA – SLOVAKIA – SLOVENIA – TÜRKIYE – AUSTRALIA – CANADA – EGYPT – INDIA
ISRAËL – JAPAN – MALAYSIA – PHILIPPINES – SOUTH KOREA – THAILAND – UNITED STATES OF AMERICA

Bon de commande

Je m'abonne à Statistiques en bref pour 1 an (du 1.1.2002 au 31.12.2002):
(adresses des Data Shops et des bureaux de vente voir plus haut)

Formule 1: L'ensemble des 9 thèmes (environ 180 numéros)

Papier: 360 EUR

Langue souhaitée: DE EN FR

Formule 2: Un ou plusieurs des 9 thèmes suivants:

Thème 1 «Statistiques générales»

Thème 6 «Commerce extérieur»

Thème 7 «Transport»

Thème 9 «Science et technologie»

Papier : 42 EUR

Thème 2 «Économie et finances»

Thème 3 «Population et conditions sociales»

Thème 4 «Industrie, commerce et services»

Thème 5 «Agriculture et pêche»

Thème 8 «Environnement et énergie»

Papier: 84 EUR

Langue souhaitée: DE EN FR

Les Statistiques en bref (fichier pdf) peuvent être téléchargés gratuitement du site internet Eurostat. Vous devez simplement vous enregistrer. Pour d'autres formules, veuillez contacter votre Data Shop.

Merci de me faire parvenir un exemplaire gratuit du «mini-guide Eurostat»(sélection de produits et services Eurostat)
Langue souhaitée: DE EN FR

Je souhaite m'abonner gratuitement à «Références statistiques», la note d'information sur les produits et services Eurostat

Langue souhaitée: DE EN FR

M. M^{me} M^{lle}

(SVP écrire en majuscules)

Nom: _____ Prénom: _____

Société: _____ Département: _____

Fonction: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Ville: _____

Pays: _____

Tél.: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Paiement à réception de la facture de préférence par:

Virement bancaire

Visa Eurocard

Carte N°: _____ Expiration le: ____/____/____

Merci de confirmer votre numéro de TVA intra-communautaire:

A défaut, la TVA sera appliquée automatiquement. Aucune note de crédit ne sera établie a posteriori.